

Шановний моряк,

Як вам відомо, Українська Морська Адміністрація припинила будь-яке подальше продовження терміну дії кваліфікаційних документів з 31/12/23.

Через величезну кількість заявок на відновлення документів морякам доводиться чекати отримання нових оригіналів не менше ШЕСТИ тижнів, а то й більше.

Враховуючи час, який необхідно витратити на надсилання/отримання документів, подавати заявку на продовження документів слід принаймні ЗА ДВА місяці до запланованої дати посадки на судно. Також ми чекаємо на підтвердження нової процедури видачі паспортів моряка у відділенні MORAD у Варшаві (Польща).

Загальні інструкції доступні за посиланням https://vships.com.ua/wp-content/uploads/2024/01/Інформація_про_відновлення_кваліфікаційних_документів.pdf

Будь ласка, також зверніть увагу на деякі короткі інструкції та вказівки нижче:

1). Поновлення кваліфікаційних документів, таких як диплом, підтвердження та інші:

1. ПОДАЧА: Згідно до нещодавніх відгуків від моряків, найкращий спосіб подати заявку - через сервіс Дія, тому що подача через місцевий Моррічсервіс досить проблематична й може привести до затримки більше місяця.
2. ПОДАЧА через сервіс ДІЯ: Пошагова інструкція для подачі доступна за посиланням <https://diia.gov.ua/services/otrimannya-kvalifikacijnih-dokumentiv-komandnogo-skladu-sudna>. Щодо BANK ID верифікації, ви можете знайти інструкції банку Південний за посиланням <https://bank.com.ua/>
3. ПОДАЧА через Моррічсервіс: інструкція для подачі доступна за посиланням <https://morrichservice.marad.gov.ua/ua/poslugi>
4. ПРЕДСТАВНИК В УКРАЇНІ: Цей пункт стосується моряків, які зараз перебувають за межами України, вони повинні призначити представника в Україні для роботи з їхніми документами та відправлення оригіналів за кордон, де знаходиться моряк. Якщо у вас немає представника в Україні, ви можете звернутися до агентів Aquaservice в Україні, які мають досвід обробки документів моряків через MORAD в Україні та можуть допомогти належним чином зібрати ваші документи, такі як анкета, копії, медичні сертифікати тощо. Контакти Аквасервіс доступні за посиланням <https://forms.gle/i6boCE2x2A6xvYMC8>

2). Поновлення паспорту моряка:

Зверніть увагу, що Українська морська адміністрація закінчує підготовку процедури видачі/оновлення паспортів моряка в філії MARAD у Варшаві.

- Процедура схвалена і початок планується з середини січня '24 року.
- Особиста присутність у Варшаві. Термін - приблизно один день від моменту подачі заявки.
- Ми чекаємо на підтвердження того, що процедура імплементована, щойно в нас буде інформація, ми вам повідомимо.

З повагою,
V.SHIPS UKRAINE

Dear Seafarer,

As you aware the Ukr Maritime Administration has stopped any further Ukrainian seafarer's qualification documents validity extension from 31/12/23.

Due to a massive number of applications for documents renewal a seafarer has to be waiting for at least SIX weeks or even longer to obtain new originals.

Taking into account a time-period to be spent for sending/receiving of the documents you should start the application process of your documents renewal at least TWO months prior-to your joining date planned.

Also, we are waiting for a confirmation or a new Procedure of Seaman's Books issuing at the MORAD branch in Warsaw(Poland).

General instructions are available on the link https://vships.com.ua/wp-content/uploads/2024/01/Інформація_про_відновлення_кваліфікаційних_документів.pdf

Please also note some brief instructions and guidelines below:

1). Renewal of Qualification documents such as COC, ENDORSEMENT and others:

1. APPLICATION: According to recent feedbacks we have received from seafarers the best way to apply is via the DIA service, because an application via the local MorRechService is rather problematic and may take more than one month delay.
2. APPLICATION VIA **DIA**: Step-by-step instructions of the application via DIA you can find on the <https://dii.gov.ua/services/otrimannya-kvalifikacijnih-dokumentiv-komandnogo-skladu-sudna>. As far as the BANK ID-VERIFICATION is concerned you can find the Bank Pivdennyi instructions available on the <https://bank.com.ua/>
3. APPLICATION **VIA MorRechService**: Instructions are available on the <https://morrichservice.marad.gov.ua/ua/poslugi>
4. REPRESENTATIVE IN UKRAINE: This item is applicable for seafarers currently located outside of Ukraine they are to appoint a representative in Ukraine for dealing with their documents and dispatching originals abroad where a seafarer is located. If you have no representative in Ukraine you can address the Aquaservice agents in Ukraine who are experienced to process seafarers documents via the MORAD in Ukraine and can assist to complete your documents such as POA, copies, med.certificates and etc in a proper way. Aquaservice's contact details are available on the <https://forms.gle/i6boCE2x2A6xvYMC8>

2). SEAMANS BOOK renewal:

Please note that the Ukr Maritime Administration is in process of the Procedure completion to issue/renew Seaman's Books in the MORAD branch office at Warsaw(Poland).

- The Procedure is in process of approval and is expected to commence in Jan'24.
- Personal application at Warsaw, time-period is about one day from a moment of application. Will revert when the Procedure has been in force.
- We are waiting for confirmation that the procedure is implemented, as soon as we have the information, we will let you know.

Best Regards,

V.SHIPS UKRAINE